

## **Bạn Phải Ứng Xử Thế Nào Khi Bạn Nghi Ngờ Là Đang Có Sự Lạm Dụng Tình Dục (Tiến Trình Báo Cáo)**

Bạn phải tuân thủ mọi luật lệ dân sự (của chính phủ) về việc phải báo cáo khi bạn thấy nghi ngờ là đang xảy ra việc lạm dụng tình dục.

Sau đó, bạn có nhiệm vụ làm một bản báo cáo cho Office of Community Services hoặc cơ quan công quyền (law enforcement).

Trong vòng 5 ngày kể từ khi bạn báo cáo bằng miệng, bạn phải làm một bản báo cáo theo như mẫu dưới đây và gửi đến Office of Community Services.

*Department of Social Services, Office of Community Services: Written Report Form for Mandated Reporters of Child Abuse/Neglect.*

Hơn nữa, nếu người mà bạn nghi ngờ đang lạm dụng tình dục có liên quan đến các chương trình của địa phận, của Giáo hội, của trường thuộc Giáo hội, thì bạn cũng phải làm một bản báo cáo và gửi về Ông Joseph Pisano, Jr., the diocesan Victim Assistance Coordinator, số điện thoại 337-298-2987; đồng thời bạn cũng phải gửi bản báo cáo về Ms. Maureen Fontenot, Chương ấn của địa phận (Chancellor).

### **BÁO CÁO VIỆC LẠM DỤNG TÌNH DỤC NHƯ THẾ NÀO**

Nếu bạn nghi là một em trẻ đang bị lạm dụng tình dục hoặc đang bị bỏ bê không được chăm sóc: **Xin gọi ngay cho số: 885-4LA-KIDS tức là 885-452-5437**

Bạn có thể gọi số này bất cứ lúc nào: 24 giờ một ngày và 7 ngày một tuần. Bạn sẽ được nói chuyện trực tiếp với một chuyên gia giúp bạn báo cáo theo luật định về vụ việc lạm dụng tình dục.

#### **Những chi tiết cần để báo cáo**

**Bạn hãy báo cáo những chi tiết nào mà bạn biết sau đây:**

- Tên, địa chỉ, tuổi, giới tính và chủng tộc (race) của đứa trẻ.
- Hiện trạng, mức độ và nguyên nhân của vết thương trên mình đứa trẻ; hoặc nếu đứa trẻ đang ở trong tình trạng nguy hiểm thì bạn cũng nên cho biết chi tiết; kể cả những chi tiết trong quá khứ có liên quan đến tình trạng của đứa trẻ hoặc của anh chị em nó.
- Tên và địa chỉ của cha mẹ đứa trẻ hoặc của người giám hộ (caretaker)
- Tình cảnh gia đình của đứa trẻ
- Tên và tuổi của mọi thành viên trong gia đình đứa trẻ.
- Bạn nên cho biết tại sao bạn lại để ý đến tình trạng của đứa trẻ.
- Đứa trẻ, cha mẹ hoặc người giám hộ của đứa trẻ, hoặc bất cứ ai khác có đưa ra một giải thích nào về tình trạng hiện tại của đứa trẻ hay không.
- Có chi tiết nào khác có liên quan đến vụ việc này mà bạn nghĩ là quan trọng không?
- Bản báo cáo cũng phải bao gồm tên của những người mà bạn nghĩ là đã gây ra hoặc góp phần vào tình trạng đứa trẻ hiện tại. Nếu đứa trẻ có nêu tên ai đã góp phần vào việc lạm dụng thì bạn phải đưa tên của người ấy vào bản báo cáo.

**Bạn nên nhớ rằng:**

- Việc báo cáo của bạn không phải là một lời tố cáo. Việc báo cáo chỉ có nghĩa là bạn yêu cầu những người có nhiệm vụ theo luật tiến hành một cuộc điều tra.
- Tất cả những gì bạn báo cáo đều được nghiêm ngặt giữ kín, hoàn toàn confidential.
- Bạn nên báo cáo **TỪNG** vụ việc một có liên quan các sự lạm dụng tình dục trẻ em.